

99059001019000

# marriage registration

Heruntergeladen am 15.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/S1000020010000000493/S100002>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99059001019000
Leistungsbezeichnung I	marriage registration
Leistungsbezeichnung II	Certification of a marriage abroad by a German registry office
Typisierung	2/3 - Bund: Regelung (2 oder 3), Land/Kommune: Vollzug
Quellredaktion	Hamburg
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	<div lang="en-x-mtfrom-de">Copy from the family book</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Family book copy</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">marriage certificate</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Marriage register</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Studbook</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Family logbook</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Copy from the family book, International</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Marriage Register, International</div> , <div lang="en-x-mtfrom-de">Family Book Copy, International</div> , <div></div>

Modul	Sachverhalt
	<code>lang="en-x-mtfrom-de"&gt;Family Register, International&lt;/div&gt;, &lt;div lang="en-x-mtfrom-de"&gt;Marriage certificate, international&lt;/div&gt;, &lt;div lang="en-x-mtfrom-de"&gt;Studbook, International&lt;/div&gt;, &lt;div lang="en-x-mtfrom-de"&gt;Civil partnership documents&lt;/div&gt;, &lt;div lang="en-x-mtfrom-de"&gt;family book&lt;/div&gt;</code>
Leistungstyp	
Leistungsgruppierung	
Verrichtungskennung	
SDG-Informationsbereich	
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	16.05.2024
Fachlich freigegeben durch	
Handlungsgrundlage	§ 34 Civil Status Act (PStG) <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_34.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_34.html</a>
Teaser	If you got married abroad, you can register your marriage in Germany. You will then receive a German marriage certificate for the marriage you entered into abroad.
Volltext	Your properly issued marriage certificate from abroad is generally recognized in Germany. You do not need to have your marriage registered and entered into the German marriage register. If you would like to have your marriage subsequently registered in the German marriage register, you can apply for this at the registry office responsible for your place of residence. The registry office can then issue you a German marriage certificate. You will then no longer need any translations or certifications of the foreign document.

## Modul

## Sachverhalt

### Erforderliche Unterlagen

- Marriage certificate (marriage certificate) for the marriage concluded abroad, if necessary with certification by the competent foreign authority (apostille) or legalization by the German diplomatic mission abroad
  - valid identity card, passport or travel document
  - if applicable, naturalization certificate, certificate of citizenship
  - Translations of all documents in foreign languages by sworn translators in the country

Other additional required documents:

- if the spouses were born in Germany:
  - the birth certificates
- If the spouses are born abroad:
  - Birth certificates certified by the competent foreign authority (Apostille) or legalized by the German diplomatic mission abroad
- Has a spouse been married before:
  - certified copy of the marriage register of the last previous marriage with dissolution note
  - Alternatively or in case of previous marriage abroad:
    - Evidence of the conclusion and dissolution of all previous marriages – for example, marriage certificates, death certificates, all divorce decrees (complete and with a note from the court stating when the judgment became final / "legal force note")
    - if applicable, recognition of the foreign divorce by the Hanseatic Higher Regional Court

Has a spouse already entered into a registered civil partnership:

- Evidence of the establishment and dissolution of all civil partnerships

### Voraussetzungen

You can only have your marriage, which was concluded abroad, entered into the German marriage register if it was legally concluded. Furthermore, it must not contradict German law.

You can have your marriage registered,

Modul	Sachverhalt
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• as a German national or German citizen</li> <li>• as stateless, homeless foreigners or foreign refugees with habitual residence in Germany.</li> </ul> <p>You are eligible to apply as</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spouse</li> <li>• if both spouses have died:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• their parents or</li> <li>• their children.</li> </ul> </li> </ul>
Kosten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Subsequent certification of a marriage concluded abroad and entry in the German marriage register: EUR 153.00 to EUR 519.00.</li> <li>• Registration of a married name: EUR 35.50</li> <li>• Marriage certificate: 18.00 EUR, each additional certificate: 8.00 EUR</li> <li>• Certificate of name use: 18.00 EUR</li> </ul>
Verfahrensablauf	<p>Please call the registry office in advance to find out more about the conditions and documents that the registry office requires from you.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gather the necessary documents and visit the registry office.</li> <li>• The registrar checks whether certification by a German registry office is possible.</li> <li>• If the requirements are met, the marriage can be registered in the marriage register.</li> </ul> <p>If required, the registry office will issue you a marriage certificate after registration has been completed.</p>
Bearbeitungsdauer	Due to the workload of the registry offices, you must expect processing to take several months.
Frist	No
weiterführende Informationen	<a href="https://www.berlin.de/labo/buergerdienste/standesamt-i-in-berlin/">https://www.berlin.de/labo/buergerdienste/standesamt-i-in-berlin/</a> <a href="https://www.berlin.de/labo/buergerdienste/standesamt-i-in-berlin/">https://www.berlin.de/labo/buergerdienste/standesamt-i-in-berlin/</a> <a href="https://www.hamburg.de/service/info/11257932/">https://www.hamburg.de/service/info/11257932/</a> <a href="https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/hamburg/11257932/">https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/hamburg/11257932/</a>

Modul	Sachverhalt
	<a href="https://www.hamburg.de/bkm/benutzung/4330728/benutzung-von-personenstandsunterlagen/">https://www.hamburg.de/bkm/benutzung/4330728/benutzung-von-personenstandsunterlagen/</a> <a href="https://www.hamburg.de/bkm/benutzung/4330728/benutzung-von-personenstandsunterlagen/">https://www.hamburg.de/bkm/benutzung/4330728/benutzung-von-personenstandsunterlagen/</a> <a href="https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/xSTA">https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/xSTA</a> <a href="https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/xSTA">https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/xSTA</a>
Hinweise	<p>Since January 1, 2009, certified copies of the family register are no longer issued. The registry office continues to maintain the data from the family registers as a marriage register.</p> <p>If you need proof, please request a marriage certificate.</p> <p>If you have married abroad, you can apply to the registry office in your home town to have the marriage subsequently registered in the German marriage register.</p>
Rechtsbehelf	<p>If the registry office refuses to re-certify a marriage concluded abroad, an application for instructions from the registry office in accordance with Section 49 PStG can be submitted to the Hamburg District Court, Sievekingplatz1.</p>
Kurztext	
Ansprechpunkt	<p>If you want to find out exactly who is responsible for your request, please follow the link to [Authority finder Hamburg](<a href="https://www.hamburg.de/service/info/hasi/493">https://www.hamburg.de/service/info/hasi/493</a>)</p>
Zuständige Stelle	District Office Harburg
Formulare	
Ursprungsportal	Behördenfinder Hamburg, Authority finder Hamburg (Currently this link is only available in german)